



CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập – Tự do – Hạnh phúc

BẢN TỰ CÔNG BỐ SẢN PHẨM
Số: 10/BHC/2023

I. Thông tin về tổ chức, cá nhân tự công bố sản phẩm:

Tên tổ chức: CÔNG TY CỔ PHẦN HÀNG TIÊU DÙNG BIÊN HÒA
Địa chỉ: KHU CÔNG NGHIỆP BIÊN HÒA I, PHƯỜNG AN BÌNH,
THÀNH PHỐ BIÊN HÒA, TỈNH ĐỒNG NAI, VIỆT NAM
Điện thoại: T.+84-251.3836199 | F.+84-251.3836213
E-mail: E. bhc@bhconsumer.com | www.ttcagris.com.vn
Mã số doanh nghiệp: 3600495818

Số giấy chứng nhận cơ sở đủ điều kiện ATTP: Không thuộc diện cấp giấy chứng nhận cơ sở đủ điều kiện an toàn vệ sinh thực phẩm theo điểm k, Điều 12, Nghị định 15/2018/NĐ-CP - Cơ sở đã được cấp một trong các Giấy chứng nhận: Thực hành sản xuất tốt (GMP), Hệ thống phân tích mối nguy và điểm kiểm soát tới hạn (HACCP), Hệ thống quản lý an toàn thực phẩm ISO 22000, Tiêu chuẩn thực phẩm quốc tế (IFS), Tiêu chuẩn toàn cầu về an toàn thực phẩm (BRC), Chứng nhận hệ thống an toàn thực phẩm (FSSC 22000) hoặc tương đương còn hiệu lực.

II. Thông tin về sản phẩm:

1. Tên sản phẩm: **NƯỚC DỪA XIM**

2. Thành phần: Nước, Xi-rô bắp giàu fructose, đường mía, nước dừa (10g/l), chất điều chỉnh độ acid (331 (iii), 330, 296), chất điều vị (508), muối, chất bảo quản (202, 211), chất làm dày (415), hương liệu dừa tự nhiên, chất tạo ngọt tổng hợp (950), hương liệu nước dừa nhân tạo.

3. Thời hạn sử dụng của sản phẩm:

12 tháng kể từ ngày sản xuất. Ngày sản xuất xem trên bao bì.

4. Quy cách đóng gói và chất liệu bao bì:

- Thể tích thực: 350 ml.
- Chất liệu bao bì: Thành phẩm được đóng trong chai PET. Đảm bảo an toàn thực phẩm theo quy định Bộ Y tế.

5. Tên và địa chỉ cơ sở sản xuất sản phẩm:

5.1 Xuất xứ: Việt Nam

5.2 Thương nhân chịu trách nhiệm về chất lượng:

Tên Công ty: CÔNG TY CỔ PHẦN HÀNG TIÊU DÙNG BIÊN HÒA
Địa chỉ: Khu Công Nghiệp Biên Hòa I, Phường An Bình, Thành phố Biên Hòa,
Tỉnh Đồng Nai.

BẢN TỰ CÔNG BỐ SẢN PHẨM

Số: 10/BHC/2023

I. Thông tin về tổ chức, cá nhân tự công bố sản phẩm:

Tên tổ chức: CÔNG TY CỔ PHẦN HÀNG TIÊU DÙNG BIÊN HÒA
Địa chỉ: KHU CÔNG NGHIỆP BIÊN HÒA I, PHƯỜNG AN BÌNH,
THÀNH PHỐ BIÊN HÒA, TỈNH ĐỒNG NAI, VIỆT NAM
Điện thoại: T.+84-251.3836199 | F.+84-251.3836213
E-mail: E. bhcc@bhconsumer.com | www.ttcagris.com.vn
Mã số doanh nghiệp: 3600495818

Số giấy chứng nhận cơ sở đủ điều kiện ATTP: Không thuộc diện cấp giấy chứng nhận cơ sở đủ điều kiện an toàn vệ sinh thực phẩm theo điểm k, Điều 12, Nghị định 15/2018/NĐ-CP - Cơ sở đã được cấp một trong các Giấy chứng nhận: Thực hành sản xuất tốt (GMP), Hệ thống phân tích mối nguy và điểm kiểm soát tới hạn (HACCP), Hệ thống quản lý an toàn thực phẩm ISO 22000, Tiêu chuẩn thực phẩm quốc tế (IFS), Tiêu chuẩn toàn cầu về an toàn thực phẩm (BRC), Chứng nhận hệ thống an toàn thực phẩm (FSSC 22000) hoặc tương đương còn hiệu lực.

II. Thông tin về sản phẩm:

1. Tên sản phẩm: NƯỚC DỪA XIM

2. Thành phần: Nước, Xi-rô bắp giàu fructose, đường mía, nước dừa (10g/l), chất điều chỉnh độ acid (331 (iii), 330, 296), chất điều vị (508), muối, chất bảo quản (202, 211), chất làm dày (415), hương liệu dừa tự nhiên, chất tạo ngọt tổng hợp (950), hương liệu nước dừa nhân tạo.

3. Thời hạn sử dụng của sản phẩm:

12 tháng kể từ ngày sản xuất. Ngày sản xuất xem trên bao bì.

4. Quy cách đóng gói và chất liệu bao bì:

- Thể tích thực: 350 ml.
- Chất liệu bao bì: Thành phẩm được đóng trong chai PET. Đảm bảo an toàn thực phẩm theo quy định Bộ Y tế.

5. Tên và địa chỉ cơ sở sản xuất sản phẩm:

5.1 Xuất xứ: Việt Nam

5.2 Thương nhân chịu trách nhiệm về chất lượng:

Tên Công ty: CÔNG TY CỔ PHẦN HÀNG TIÊU DÙNG BIÊN HÒA

Địa chỉ: Khu Công Nghiệp Biên Hòa I, Phường An Bình, Thành phố Biên Hòa,
Tỉnh Đồng Nai.



5.3 Địa chỉ cơ sở sản xuất :

Cơ sở 1:

- **Tên cơ sở:** CÔNG TY CỔ PHẦN XUẤT NHẬP KHẨU BẾN TRE
- **Địa chỉ cơ sở:** lô K, CCN-TTCN Phong Năm, xã Phong Năm, huyện Giồng Trôm, tỉnh Bến Tre.
- **Ký hiệu cơ sở:** N
Minh họa in cơ sở: HSD: ddmmyy N

Cơ sở 2:

- **Tên cơ sở:** CÔNG TY TNHH NƯỚC GIẢI KHÁT LAI PHÚ
- **Địa chỉ cơ sở:** 186 Quốc lộ 22, xã Tân Hiệp, huyện Hóc Môn, thành phố Hồ Chí Minh, Việt Nam.
- **Ký hiệu cơ sở:** K
Minh họa in cơ sở: HSD: ddmmyy K

III. Mẫu nhãn sản phẩm: đính kèm mẫu nhãn sản phẩm.

IV. Yêu cầu về an toàn thực phẩm:

Tổ chức sản xuất, kinh doanh thực phẩm đạt yêu cầu an toàn thực phẩm theo:

1. **Kim loại nặng:** áp dụng theo QCVN 6-2:2010/BYT quy chuẩn kỹ thuật quốc gia đối với các sản phẩm đồ uống không cồn.

Stt	Chỉ tiêu	Đơn vị tính	Mức tối đa
1	Hàm lượng Chì	mg/l	$\leq 0,05$

2. **Vi sinh:** áp dụng theo phụ lục II QCVN 6-2:2010/BYT quy chuẩn kỹ thuật quốc gia đối với các sản phẩm đồ uống không cồn.

Stt	Chỉ tiêu	Đơn vị tính	Mức tối đa
1	Tổng số bào tử nấm men, mốc	CFU /ml	10
2	Tổng số vi sinh vật hiếu khí	CFU/ml	100
3	E. coli	CFU/ml	Không phát hiện
4	Coliform	CFU/ml	10
5	Staphylococcus aureus	CFU/ml	Không phát hiện
6	Clostridium perfringens	CFU/ml	Không phát hiện
7	Streptococci faecal	CFU/ml	Không phát hiện
8	Pseudomonas aeruginosa	CFU/ml	Không phát hiện

3. Tiêu chuẩn của nhà sản xuất:

3.1 Chỉ tiêu cảm quan:

- Trạng thái: chất lỏng đồng nhất.
- Mùi vị: Có mùi đặc trưng của hương vị dừa, vị ngọt thanh.
- Màu sắc: Màu trắng trong của nước dừa tươi.

3.2 Chỉ tiêu chất lượng:

Stt	Chỉ tiêu	Đơn vị tính	Mức công bố
1	pH	-	4,0 - 4,4
2	Hàm lượng SO ₂	ppm	Không phát hiện

5. Hướng dẫn bảo quản:

- Bảo quản ở nơi khô ráo, thoáng mát, tránh ánh nắng trực tiếp.

6. Hướng dẫn sử dụng:

- Sử dụng trực tiếp. Ngon hơn khi uống lạnh.

Chúng tôi xin cam kết thực hiện đầy đủ các quy định của pháp luật về an toàn thực phẩm và chịu hoàn toàn trách nhiệm về tính pháp lý của hồ sơ tự công bố và chất lượng, an toàn thực phẩm đối với sản phẩm đã tự công bố.

Đồng Nai, ngày 29 tháng 9 năm 2023



Phan Minh Nhật

Phan Thị Thu

23.05.23

206mm

4mm

2mm

SẢNG KHOẢI
CÙNG DỪA
CHILL & REFRESHING

Cung cấp chất điện giải
Provide electrolytes



Bù nước - Giải nhiệt
Rehydrate - Refresh



Tận hưởng tinh hoa của quả dừa từ Bến Tre
màu mỡ phủ sa, hội tụ trong từng giọt
nước dừa XIM.

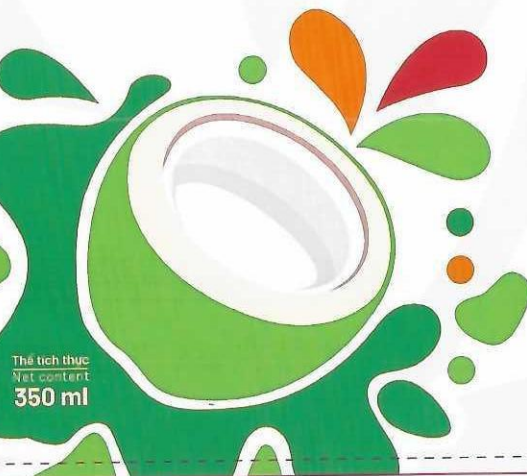
Enjoy the essence of coconuts from alluvial
Ben Tre in every sip of XIM coconut water.



8 935015 521306



NƯỚC DỪA
COCONUT WATER



Thể tích thực
Net content
350 ml



NƯỚC DỪA XIM
XIM COCONUT WATER

Năng lượng
Energy

31
Kcal

Kali
Potassium

40
mg

Natri
Sodium

32
mg

Chất đạm
Protein

0 g

7,8 g

Carbohydrat
Carbohydrate

7,3 g

Đường tổng
Total sugar

0 g

Chất béo
Fat

0 g

Chất béo bão hòa
Saturated Fat

0 g

Chất béo chuyển hóa
Trans Fat

GIÁ TRỊ
DINH DƯỠNG
TRUNG BÌNH
Average
nutritional
value

TRONG/PER
100ml

Thành phần: Nước, Xi-rô bắp giàu fructose,
Đường mía, Nước dừa (10g/l), Chất điều chỉnh độ
acid (33)(iii), 330, 296), Chất điều vị (508), Muối,
Chất bảo quản (202, 211), Chất làm dày (415),
Hương liệu dừa tự nhiên, Chất tạo ngọt tổng hợp
(950), Hương liệu nước dừa nhân tạo.

Hướng dẫn bảo quản: Bảo quản ở nơi khô ráo,
thoáng mát, tránh ánh nắng trực tiếp.

Hướng dẫn sử dụng: Sử dụng trực tiếp.
Ngon hơn khi uống lạnh.

Thông tin cảnh báo: Lưu ý hạn sử dụng.

NSX và HSD: Xem trên nắp chai.

Ingredient: Water, High fructose corn syrup,
Cane Sugar, Coconut water (10g/l), Acidity
regulators (33)(iii), 330, 296), Flavor enhancer
(508), Salt, Preservatives (202, 211), Thickener
(415), Natural Coconut Flavor, Synthetic
Sweetener (950), Artificial Coconut Water Flavor.

Storage: Product should be stored in a cool and
dry place, out of direct sunlight.

Usage: Ready to use.
Best served chilled.

Warning: Use before expiry date.

MFG and EXP: See on top of bottle.

TU Hào LA THÀNH VIÊN



Hotline
1800 599 900



BHIC

Sản phẩm của / Product of

CÔNG TY CỔ PHẦN HÀNG TIÊU DÙNG BIÊN HÒA
Khu công nghiệp Biên Hòa 1, Phường An Bình,
Thành phố Biên Hòa, Tỉnh Đồng Nai, Việt Nam.

BIÊN HÒA CONSUMER JOINT STOCK COMPANY
Biên Hòa 1 Industrial Zone, An Bình Ward, Biên
Hòa City, Đồng Nai Province, Vietnam.

Xuất xứ: Việt Nam / Made in Vietnam

Phát triển bởi / Developed by

CÔNG TY CỔ PHẦN XUẤT NHẬP KHẨU BẾN TRE
(BETRIMEX)
Lô K, KCN-TTCN Phong Nam, Xã Phong Nam, Huyện
Giồng Trôm, Tỉnh Bến Tre, Việt Nam.

BENTRE IMPORT EXPORT JOINT - STOCK CORPORATION
(BETRIMEX)
Lot K, Phong Nam Industrial Cluster - Cottage Industry,
Phong Nam Commune, Giồng Trôm District, Ben Tre
Province, Vietnam.

2mm



Report N°: 0000310540

Page N° 1/5

Can Tho City, Date: September 26, 2023
TP. Cần Thơ, Ngày: 26/09/2023

ANALYSIS REPORT
BÁO CÁO PHÂN TÍCH

JOB NO.: 2307B-0234
Đơn hàng: 2307B-0234

CLIENT'S NAME : CÔNG TY CỔ PHẦN HÀNG TIÊU DÙNG BIÊN HÒA
Tên khách hàng

CLIENT'S ADDRESS : KHU CÔNG NGHIỆP BIÊN HÒA 1, PHƯỜNG AN BÌNH, THÀNH PHỐ BIÊN HOÀ, TỈNH ĐỒNG NAI
Địa chỉ

SAMPLE INFORMATION:
THÔNG TIN MẪU

Sampled/ Submitted by : Betrimex
Được lấy/ gửi bởi

Client's reference : Nước dừa XIM
Chú thích của khách hàng

The above information is submitted and identified by the client/applicant.
Các thông tin trên được cung cấp và nhận dạng bởi khách hàng/người yêu cầu.

Sample description : Coconut water (approx. 0.7915kg) in plastic bottles
Mô tả mẫu : Nước dừa (khoảng 0.7915kg) chứa trong chai nhựa

Sample ID : 2307B-0234.001
Mã số mẫu

Date sample(s) received : July 08, 2023
Ngày nhận mẫu : 08/07/2023

Testing period : July 08, 2023 - July 15, 2023
Thời gian thử nghiệm : 08/07/2023 - 15/07/2023

Test(s) requested : As applicant's requirement
Yêu cầu thử nghiệm : Theo yêu cầu của khách hàng

Test result(s) : Please refer to the next page(s)
Kết quả kiểm nghiệm : Vui lòng tham khảo trang sau

SGS Vietnam Ltd.

198 Nguyen Thi Minh Khai St., Vo Thi Sau Ward, Dist.3, Ho Chi Minh City, Vietnam
HCM Laboratory: Lot III/21, St. 19/5A, Group CN III, Tan Binh IZ, Tay Thanh Ward, Tan Phu Dist., Ho Chi Minh City, Vietnam

Can Tho Laboratory: Korea - VN Incubator Park in Can Tho, 8th St., Tra Noc 2 IZ, Phuoc Thoi Ward, O Mon Dist., Can Tho City, Vietnam
t(84-28) 3935 1920 f(84-28) 3935 1921 www.sgs.vn



Report N°: 0000310540

Page N° 2/5

TEST RESULT(S)
KẾT QUẢ KIỂM NGHIỆM

Analyte Chỉ tiêu phân tích	Method Phương pháp	Result Kết quả	LOD	LOQ	Unit Đơn vị	Note Ghi chú
1. Calories - Viet Nam (VN) market Năng lượng - Thị trường Việt Nam (VN)	FAO Food and Nutrition Paper 77 (2003)	31	-	-	kcal/100mL	
2. Total carbohydrate Cacbohydrat tổng	AOAC 986.25	7.77	-	-	g/100mL	
3. Crude protein Đạm thô	EN 12135:1997	Not Detected Không phát hiện	0.02	0.08	g/100mL	N x 5,3
4. Ash Tro	EN 1135:1994	<0.2	0.06	0.2	g/100g	
5. Moisture (70 °C) Độ ẩm (70°C)	ISO 1026:1982	94.88	0.19	0.64	g/100mL	
6. Total fat (sum of fatty acids, expressed as triglycerides) Béo tổng (tổng của các axit béo, quy về triglycerides)	LFOD-TST-SOP-8444 (GC-FID)	0.0030	0.0001	0.0003	g/100mL	
7. Saturated fatty acids Hàm lượng axit béo bão hòa	LFOD-TST-SOP-8444 (GC-FID)	0.0007	0.0001	0.0003	g/100mL	
8. Trans fatty acids Hàm lượng axit béo chuyển hóa dạng trans	LFOD-TST-SOP-8444 (GC-FID)	Not Detected Không phát hiện	0.0001	0.0003	g/100mL	
9. Dietary Fiber Xơ	AOAC 991.43	Not Detected Không phát hiện	0.1	0.4	g/100mL	See note (F)
10. Total sugars (as sucrose) Đường tổng (quy về sucroza)	LFOD-TST-SOP-8126 (Luff-Schoorl method)	7.32	0.15	0.5	g/100mL	
11. Sodium (Na) Natri	AOAC 2011.14	32	-	1	mg/100mL	
12. Potassium (K) Kali	AOAC 2011.14	40	-	1	mg/100mL	

Note/Ghi chú:

- The methods without remark of a superscript number were performed by SGS HCM Laboratory; the ones remarked with a superscript number (*) were performed by SGS Can Tho Laboratory; and others remarked with two asterisks (**) were done by subcontractor that was mentioned in the parentheses after the method respectively.
Phương pháp không được đánh dấu với chỉ số trên được thực hiện bởi PTN SGS HCM; phương pháp được đánh dấu với chỉ số trên (*) được thực hiện bởi PTN SGS Cần Thơ; và phép thử được đánh dấu với hai sao (**) được thực hiện bởi nhà thầu phụ được đề cập trong ngoặc đơn sau phương pháp tương ứng.
- The methods/analytes remarked with an asterisk (*) are not currently within the ISO 17025 accreditation scope.

SGS Vietnam Ltd.

198 Nguyen Thi Minh Khai St., Vo Thi Sau Ward, Dist.3, Ho Chi Minh City, Vietnam
HCM Laboratory: Lot III/21, St. 19/5A, Group CN III, Tan Binh IZ, Tay Thanh Ward,
 Tan Phu Dist., Ho Chi Minh City, Vietnam
Can Tho Laboratory: Korea - VN Incubator Park in Can Tho, 8th St.,
 Tra Noc 2 IZ, Phuoc Thoi Ward, O Mon Dist., Can Tho City, Vietnam
 t(84-28) 3935 1920 f(84-28) 3935 1921 www.sgs.vn

LFOD-QAM-F-2010-1 - 08 Jun, 2022

This document is issued by the Company subject to its General Conditions of Service
<http://www.sgs.com/en/Terms-and-Conditions.aspx>. Attention is drawn to the limitations
 of liability, indemnification and jurisdictional issues established therein.
 This document is to be treated as an original within the meaning of UCP 600. Any holder of
 this document is advised that information contained hereon reflects the Company's findings
 at the time of its intervention only and within the limits of client's instructions, if any. The
 Company's sole responsibility is to its Client and this document does not exonerate parties
 to a transaction from exercising all their rights and obligations under the transaction
 documents. Any unauthorized alteration, forgery or falsification of the content or
 appearance of this document is unlawful and offenders may be prosecuted to the fullest
 extent of the law.

Report N°: 0000310540

Page N° 3/5

Phương pháp/chỉ tiêu được đánh dấu một sao (*) chưa thuộc phạm vi công nhận ISO 17025.

- All methods (e.g.: AOAC, AOCS, AACC, AAFCO, SMEWW, CMMEF, SGS Laboratory developed method...) not stated with the published year were on the latest version at the time the tests were conducted.
Tất cả các phương pháp (như AOAC, AOCS, AACC, AAFCO, SMEWW, CMMEF, phương pháp thử nội bộ...) không được công bố năm ban hành đều là phiên bản mới nhất tại thời điểm kiểm nghiệm.

- (F) The result that was calculated by sum of insoluble dietary fiber (IDF) and high molecular weight soluble dietary fiber (HMW SDF) was not included with low molecular weight soluble dietary fiber (LMW SDF).

(F) Kết quả được tính từ tổng hàm lượng xơ không hòa tan (IDF) và xơ hòa tan phân tử lượng cao (HMW SDF), không bao gồm xơ hòa tan phân tử lượng thấp (LMW SDF).

- (VN) Carbohydrate (total) factor: 4 kcal/g, Fat factor: 9 kcal/g, Protein factor: 4 kcal/g; 1 kcal = 4.184 kJ (Source: FAO - Food and Nutrition paper 77 (2003)).

(VN) Hệ số của carbohydrate tổng: 4 kcal/g, hệ số của chất béo: 9 kcal/g, hệ số của chất đạm: 4 kcal/g; 1 kcal = 4.184 kJ (Nguồn: FAO – Thực phẩm và Dinh dưỡng số 77 (2003)).

- LOD = Limit of Detection. LOD is referred to the estimated Level of Detection at 50% of probability of detection (eLOD50) when applied to the qualitative microbiological analytes, Probability of Detection (POD) when applied to qualitative chemical analytes, or Probability of Identification (POI) when applied to identification analytes. The result of the analyte with the concentration below or equal to LOD is reported as Not Detected.

LOD = Giới hạn phát hiện. LOD ứng với mức phát hiện ước lượng mà 50% các phép thử nghiệm cho kết quả dương tính (eLOD50) khi áp dụng cho chỉ tiêu vi sinh định tính, khả năng phát hiện (POD) khi áp dụng cho chỉ tiêu hóa định tính hoặc khả năng định danh (POI) khi áp dụng cho chỉ tiêu nhận danh. Kết quả chất phân tích nhỏ hơn hoặc bằng LOD được báo cáo là Không phát hiện.

LOQ = Limit of Quantification. When the chemical analyte is detected but its concentration is below limit of quantitation (LOQ), the result is reported as <LOQ; except for metal analytes that are reported as Not Detected. If the quantifiable result was calculated from individual analytes, it was done using unrounded single values without the ones below LOQ. For microbiological analytes, according to the plate count testing method with the initial dilution factor of 10, the result of the sample that the relevant colonies were not formed was reported as <10 cfu/g if 1 mL of the diluted solution was incubated or <1 cfu/g if 10 mL of the diluted solution was incubated, <100 cfu/g for samples with further dilution of 10, <1 cfu/mL for pipettable samples without dilution, <10 cfu/sample (or <10 cfu/swab) for hygiene environment samples that are required to report on whole tested samples, or <10 cfu/area for hygiene environment samples that are required to report on specific area; according to the membrane filter method without further dilution, the result of the sample that the relevant colonies were not formed was reported as <1 cfu per sample volume tested; according to MPN technique if there were no suspected reactions after required incubation period, the result was negative and reported as 0 MPN/g or 0 MPN/mL for samples without further dilution (i.e. sample amount of 1 g or 1 mL in the series of the highest concentration tubes), 0 MPN/0.1g or 0 MPN/0.1mL for samples with further dilution of 10 (i.e. sample amount of 0.1 g or 0.1 mL in the series of the highest concentration tubes), or <1.8 MPN/100mL for water samples (i.e. sample amount of 10 mL in the series of the highest concentration tubes).

LOQ = Giới hạn định lượng. Khi chất phân tích hóa học được phát hiện nhưng nồng độ nhỏ hơn giới hạn định lượng (LOQ), thì kết quả được thể hiện là <LOQ; ngoại trừ các chỉ tiêu kim loại thì kết quả được thể hiện là Không phát hiện. Nếu kết quả có thể định lượng được tính từ các chất phân tích riêng lẻ, nó được thực hiện từ các giá trị đơn lẻ chưa được làm tròn và không bao gồm các giá trị nhỏ hơn giới hạn định lượng. Đối với chỉ tiêu phân tích vi sinh, theo phương pháp thử nghiệm đổ đĩa với hệ số pha loãng ban đầu là 10, mẫu không phát hiện khuẩn lạc được trả kết quả <10 cfu/g nếu 1 mL dịch pha loãng đã được ủ hoặc <1 cfu/g nếu 10 mL dịch pha loãng mẫu được ủ, <100 cfu/g đối với mẫu pha loãng thêm 10 lần, <1 cfu/mL đối với mẫu có thể rút được mà không pha loãng, <10 cfu/mẫu (hoặc <10 cfu/swab) đối với mẫu vệ sinh công nghiệp yêu cầu báo cáo trên toàn bộ mẫu được kiểm, hoặc <10 cfu/diện tích đối với mẫu vệ sinh công nghiệp yêu cầu báo cáo trên diện tích cụ thể, theo phương pháp lọc mà không pha loãng thêm, mẫu không phát hiện khuẩn lạc được trả kết quả <1 cfu/thể tích mẫu được kiểm; theo kỹ thuật đếm số có xác suất lớn nhất, nếu không có bất kỳ phản ứng nào nghi ngờ sau khoảng thời gian ủ qui định, kết quả là âm tính và báo cáo được thể hiện là 0 MPN/g hoặc 0 MPN/mL với mẫu không pha loãng thêm (tương ứng với hàm lượng mẫu 1 g hoặc 1 mL ở dãy ống có nồng độ cao nhất), 0 MPN/0.1g hoặc 0 MPN/0.1mL với mẫu đã được pha loãng 10 lần (tương ứng với hàm lượng mẫu 0.1 g hoặc 0.1 mL ở dãy ống có nồng độ cao nhất) hoặc <1.8 MPN/100mL với nền mẫu nước (tương ứng với hàm lượng mẫu 10 mL ở dãy ống có nồng độ cao nhất).

_(a) Refer to LOD/LOQ of the individual analytes that were used to calculate the sum item.

_(a) Tham khảo LOD/LOQ của từng chất riêng lẻ tương ứng được dùng để tính chỉ tiêu tổng.

SGS Vietnam Ltd.

198 Nguyen Thi Minh Khai St., Vo Thi Sau Ward, Dist.3, Ho Chi Minh City, Vietnam
HCM Laboratory: Lot III/21, St. 19/5A, Group CN III, Tan Binh IZ, Tay Thanh Ward,
 Tan Phu Dist., Ho Chi Minh City, Vietnam

Can Tho Laboratory: Korea - VN Incubator Park in Can Tho, 8th St.,
 Tra Noc 2 IZ, Phuoc Thoi Ward, O Mon Dist., Can Tho City, Vietnam
 t(84-28) 3935 1920 f(84-28) 3935 1921 www.sgs.vn



Report N°: 0000310540

Page N° 4/5

PHOTO APPENDIX PHỤ LỤC HÌNH ẢNH



REPORT RESULTS REFER TO SUBMITTED SAMPLE(S) ONLY AND SUCH SAMPLE(S) ARE RETAINED FOR 07 DAYS ONLY IF THERE ARE NO OTHER SPECIFIC STATEMENTS

Kết quả phân tích chỉ có giá trị trên mẫu đã nhận tại phòng thí nghiệm và mẫu được lưu trữ trong vòng 07 ngày nếu không có thông báo đặc biệt khác

This report cancels and supersedes the report No. 0000256050 dated 28-July-2023 issued by SGS Vietnam Ltd.
Báo cáo này hủy bỏ và thay thế cho báo cáo có mã số 0000256050 ngày 28/07/2023 được phát hành bởi Công ty SGS Việt Nam TNHH.

*** END OF THE REPORT ***

SGS Vietnam Ltd.

198 Nguyen Thi Minh Khai St., Vo Thi Sau Ward, Dist.3, Ho Chi Minh City, Vietnam

HCM Laboratory: Lot III/21, St. 19/5A, Group CN III, Tan Binh IZ, Tay Thanh Ward, Tan Phu Dist., Ho Chi Minh City, Vietnam

Can Tho Laboratory: Korea - VN Incubator Park in Can Tho, 8th St., Tra Noc 2 IZ, Phuoc Thoi Ward, O Mon Dist., Can Tho City, Vietnam
t(84-28) 3935 1920 f(84-28) 3935 1921 www.sgs.vn

LFOD-QAM-F-2010-1 - 08 Jun, 2022

This document is issued by the Company subject to its General Conditions of Service <http://www.sgs.com/en/Terms-and-Conditions.aspx>. Attention is drawn to the limitations of liability, indemnification and jurisdictional issues established therein.

This document is to be treated as an original within the meaning of UCP 600. Any holder of this document is advised that information contained hereon reflects the Company's findings at the time of its intervention only and within the limits of client's instructions, if any. The Company's sole responsibility is to its Client and this document does not exonerate parties to a transaction from exercising all their rights and obligations under the transaction documents. Any unauthorized alteration, forgery or falsification of the content or appearance of this document is unlawful and offenders may be prosecuted to the fullest extent of the law.



Report N°: 0000310540

Page N° 5/5

Signed for and on behalf of
SGS Vietnam LTD
Thay Mặt Công ty SGS Việt Nam
Lâm Văn Xự



SGS Vietnam Ltd.

198 Nguyen Thi Minh Khai St., Vo Thi Sau Ward, Dist.3, Ho Chi Minh City, Vietnam
HCM Laboratory: Lot III/21, St. 19/5A, Group CN III, Tan Binh IZ, Tay Thanh Ward,
Tan Phu Dist., Ho Chi Minh City, Vietnam

Can Tho Laboratory: Korea - VN Incubator Park in Can Tho, 8th St.,
Tra Noc 2 IZ, Phuoc Thoi Ward, O Mon Dist., Can Tho City, Vietnam
t(84-28) 3935 1920 f(84-28) 3935 1921 www.sgs.vn

LFOD-QAM-F-2010-1 - 08 Jun, 2022

This document is issued by the Company subject to its General Conditions of Service <http://www.sgs.com/en/Terms-and-Conditions.aspx>. Attention is drawn to the limitations of liability, indemnification and jurisdictional issues established therein.
This document is to be treated as an original within the meaning of UCP 600. Any holder of this document is advised that information contained hereon reflects the Company's findings at the time of its intervention only and within the limits of client's instructions, if any. The Company's sole responsibility is to its Client and this document does not exonerate parties to a transaction from exercising all their rights and obligations under the transaction documents. Any unauthorized alteration, forgery or falsification of the content or appearance of this document is unlawful and offenders may be prosecuted to the fullest extent of the law.

ANALYTICAL REPORT

Sample Code :	743-2023-00111854	
Analytical Report :	AR-23-VD-116558-01-EN / EUVNHC-00230615	

BIEN HOA CONSUMER JOINT STOCK COMPANY
Bien Hoa Industrial Zone 1, An Binh Ward, Bien Hoa City
Dong Nai Province, VIETNAM

Sample described as:	Nước dừa XIM
Conditioning:	The sample is kept in plastic bottle
Sample reception date:	05/09/2023
Analysis Time :	05/09/2023 - 10/09/2023
Client due date :	11/09/2023
Your purchase order reference:	NA9J2308316485-CT

	RESULTS	UNIT	LOQ	LOD
VD333 VD Clostridium perfringens	Method: TCVN 4991:2005 (ISO 7937:2004)			
(a) Clostridium perfringens	Not detected (LOD=1)	cfu/ ml	1	1
VD344 VD Coliforms	Method: TCVN 6848:2007 (ISO 4832:2006)			
(a) Coliforms	Not detected (LOD=1)	cfu/ ml	1	1
VD369 VD Detection of Salmonella spp.	Method: TCVN 10780-1:2017 (ISO 6579-1:2017)			
(a) Salmonella spp.	Not Detected	/25 ml		
VD374 VD Staphylococcus aureus	Method: AOAC 975.55			
(a) Staphylococcus aureus	Not detected (LOD=1)	cfu/ ml	1	1
VD0GA VD Pseudomonas aeruginosa	Method: EVN-R-RD-3-TP-3744 (2021)			
Pseudomonas aeruginosa	Not detected (LOD=1)	cfu/ ml	1	1
VD0G7 VD Escherichia coli	Method: TCVN 7924-2:2008 (ISO 16649-2:2001)			
(a) Escherichia coli	Not detected (LOD=1)	cfu/ ml	1	1
VD6XM VD Streptococci faecal	Method: CMMEF - 5th Ed. 2015 -Ch.10			
Faecal Streptococci	Not detected (LOD=1)	cfu/ ml	1	1
VD0G4 VD Aerobic plate count 30°C	Method: TCVN 4884-1: 2015 (ISO 4833-1:2013)			
(a) Aerobic Plate Count	Not detected (LOD=1)	cfu/ ml	1	1
VD385 VD Total yeast and mold	Method: TCVN 8275-1:2010 (ISO 21527-1:2008)			
(a) Yeasts & Moulds	Not detected (LOD=1)	cfu/ ml	1	1
VD242 VD pH	Method: TCVN 7806:2007 (ISO 1842:1991)			
(a) pH	4.35			
VD292 VD Sulfur dioxide (SO2)	Method: TCVN 6641:2000 (ISO 5522:1981)			
(a) Sulphur dioxide (SO2)	Not detected (LOD=3)	mg/ l	10	3
VD861 VD Lead (Pb)	Method: AOAC 2015.01			
(a) Lead (Pb)	Not detected (LOD=0.017)	mg/ kg	0.05	0.017
VD070 VD Patulin	Method: EVN-R-RD-1-TP-5629			
(a) Patulin	Not detected (LOD=5)	µg/ l	15	5
VD630 VD Sensory test	Method: EVN-R-RD-2-TP-3552			
Appearance	Transparent, homogeneous Liquid, free of impurities			

ANALYTICAL REPORT

	RESULTS	UNIT	LOQ	LOD
VD630 VD Sensory test	Method: EVN-R-RD-2-TP-3552			
Color	Colorless			
Odor	Characteristic for the product			
Taste	Characteristic for the product			
VDLVJ VD Aflatoxin B1 + Total	Method: EVN-R-RD-1-TP-20443			
(a) Aflatoxin B1	Not detected (LOD=0.5)	µg/ kg	1.5	0.5
(a) Aflatoxin total (B1, B2, G1, G2)	Not detected (LOD=0.5)	µg/ kg	1.5	0.5

LOD: Limit Of Detection.

SIGNATURE



Nguyễn Anh Vũ
HCMC Lab Manager



Lý Hoàng Hải
General Manager

Report electronically validated by Nguyễn Anh Vũ 15/09/2023, and electronically approved by Lý Hoàng Hải 15/09/2023.

EXPLANATORY NOTE

This document can only be reproduced in full; it only concerns the submitted sample.
Results have been obtained and reported in accordance with our general sales conditions available on request.
The tests are identified by a five-digit code, their description is available on request.
All test methods begin with characters EVN; A39; N79; EHC are internal methods developed by Eurofins Sac Ky Hai Dang.
"VD": These tests were performed in laboratory Eurofins Sac Ky Hai Dang (Ho Chi Minh). The symbol (a) identifies the tests performed by this laboratory under accreditation ISO/IEC 17025:2017 VILAS 238.

